DFUE - goods issue slip
(VDA 4912)

DELIVERY-NO: 11349577

23.02.2022 - 14:50
PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91001509

FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: Optimus '92 Kf
-NUMBER: 99000907
GROSS WEIGHT: 487,30

DN-NR -DATE -POS	SUP.REF.NR. CUST. SUPPL.REF.NR. VEND. PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY ADD. DATA VENDOR MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. CONSIGNMENT
48894022	9000112573		1.920	PZ	S / Cus	cinetto a rulli conici	550003885301
23.02.2022	083563415-4350-10						
000010	VP: 32	KLT 4314		X	60,000	002628988-0000	
	VP: 2	0000SON		X	0,000	050923811-0000	
	VP: 2	TBA-500274		X		000984477-0000	

******** E N D ********

269599
10030360
5011017702

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 24.2.23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
24 FEB 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quanti

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)

Lieferantennr. / Supplier No. 91001509

FAG Magyarország Ipari Kft

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
86486634

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Debrecen
Land/Country: Hungary
Datum/Date: 23.02.2022

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
11349577	2	0000SON		84822000	487,20	0,688
11349671	2	0000SON			326,60	0,688
Total:	4	Packing			813,80	1,376

Bez.s. Nr.9 / Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai
TEL: +3652581214 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

DAP MODUGNO

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Debrecen am / at: 23.02.2022

22 FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 OPTIMUS 92 KFT.

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date — am / at

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei ... 26 Modugno (BA)

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

24 FEB 2022

"Riceviamo con riserva di verifica e quant:

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	TCF-025	
Anhänger		

Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT

SCHAEFFLER

FAG Magyarország Ipari Kft Határ út 1/D. 4031 Debrecen
Optimus '92 Kft
Huszár Gál út 54
H-4033 DEBRECEN

Loading list 86486634/907
23.02.2022 14:51:40
Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
	11349577				Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP MODUGNO
1	**375337093**	0000SON	243,6 KG	800x600x717MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	**375337094**	0000SON	243,6 KG	800x600x717MM			
	11349671				Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP MODUGNO
3	**375337382**	0000SON	163,3 KG	800x600x717MM	14248	IT-70026 Modugno	
4	**375337383**	0000SON	163,3 KG	800x600x717MM			

End

Loading carrier 907
Means of transport TCF-025

The load is comprised of 4 Packages
Gross load weight 813,8 KG

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

Name / Driver Date Time Driver signature

Name / Signature of loading personnel

Address:
FAG Magyarország Ipari Kft
Határ út 1/D.
4031 Debrecen

/ Logistics hotline
Tel:
Fax: